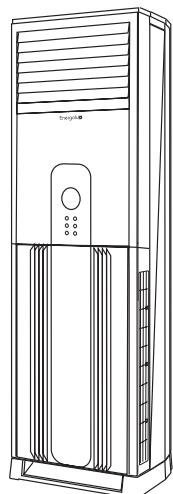


# Руководство по эксплуатации Гарантийный талон

Сплит-системы



SAP24P1-A  
SAP48P1-A  
SAP60P1-A

| SAU24P1-A  
| SAU48P1-A  
| SAU60P1-A

Code-128

Перед началом эксплуатации прибора внимательно  
изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

## Содержание

<b>2</b>	Используемые обозначения
<b>3</b>	Правила безопасности
<b>3</b>	Назначение
<b>3</b>	Рекомендации по экономии электроэнергии
<b>4</b>	Устройство кондиционера
<b>5</b>	Управление кондиционером
<b>10</b>	Технические характеристики
<b>11</b>	Уход и обслуживание
<b>11</b>	Устранение неисправностей
<b>14</b>	Срок эксплуатации
<b>14</b>	Утилизация прибора
<b>14</b>	Дата изготовления
<b>14</b>	Гарантия
<b>14</b>	Комплектация
<b>14</b>	Сертификация продукции
<b>15</b>	Протокол о приемке оборудования после проведения пусконаладочных работ
<b>16</b>	Протокол тестового запуска
<b>17</b>	Гарантийный талон

## Используемые обозначения



### ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.



### ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом, во избежание серьезных травм.
- Кондиционер должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.

- После установки кондиционера электрическая вилка должна находиться в доступном месте.
- Неисправные батарейки пульта должны быть заменены.
- Кондиционер должен быть установлен на достаточно надежных кронштейнах.
- Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
- В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
- Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
- На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

## Правила безопасности



### ВНИМАНИЕ!

- Монтаж кондиционера должен осуществляться квалифицированными специалистами официального дилера.
- Перед установкой кондиционера убедитесь, что параметры местной электрической сети соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора.
- Не допускается установка кондиционера в местах возможного скопления легковоспламеняющихся газов и помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, зимние сады).
- Не устанавливайте кондиционер вблизи источников тепла.
- Чтобы избежать сильной коррозии кондиционера, не устанавливайте наружный блок в местах возможного попадания на него соленой морской воды.
- Все кабели и розетки должны соответствовать техническим характеристикам прибора и электрической сети.
- Кондиционер должен быть надежно заземлен.



### ВНИМАНИЕ!

- Внимательно прочтайте эту инструкцию перед установкой и эксплуатацией кондиционера, если у вас возникнут вопросы обращайтесь к официальному дилеру производителя.
- Используйте прибор только по назначению указанному в данной инструкции.
- Не храните бензин и другие летучие и легко воспламеняющиеся жидкости вблизи кондиционера – это очень опасно!
- Кондиционер не дает притока свежего воздуха! Чаще проветривайте помещение, особенно если в помещении работают приборы на жидком топливе, которые снижают количество кислорода в воздухе.



### ОСТОРОЖНО!

- Не отключайте кондиционер от электрической сети, вынимая вилку из розетки, используйте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Не засовывайте посторонние предметы в воздухозаборные решетки кондиционера. Это опасно, т. к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
- Не позволяйте детям играть с кондиционером.
- Не охлаждайте и не нагревайте воздух в помещении очень сильно если в нем находятся дети или инвалиды.

## Назначение

Прибор предназначен для охлаждения, обогрева, осушения и вентиляции воздуха в бытовых помещениях.

## Рекомендации по экономии электроэнергии

### Выполнение следующих рекомендаций обеспечит экономию электроэнергии:

- Не направляйте поток обработанного воздуха непосредственно на людей.
- Поддерживайте комфортную температуру воздуха, избегайте переохлаждения и перегрева помещения.
- В режиме охлаждения не допускайте попадания прямых солнечных лучей в помещение, закрывайте окна шторами.
- Во избежание утечки охлажденного или нагретого воздуха из помещения не открывайте без необходимости двери и окна.
- Для включения и отключения кондиционера в заданное время пользуйтесь таймером.
- Во избежание снижения эффективности или выхода кондиционера из строя не заграждайте посторонними предметами воздухозаборную и воздуховыпускную решетки.
- При длительном перерыве в работе отключите кондиционер от сети электропитания и извлеките элементы питания из пульта управления.

## 4 Устройство кондиционера

ления. Когда кондиционер подключен к сети электропитания, электроэнергия потребляется, даже если кондиционер не работает. При возобновлении эксплуатации подключите кондиционер к сети электропитания за 12 часов до начала работы.

- Загрязненный воздушный фильтр снижает

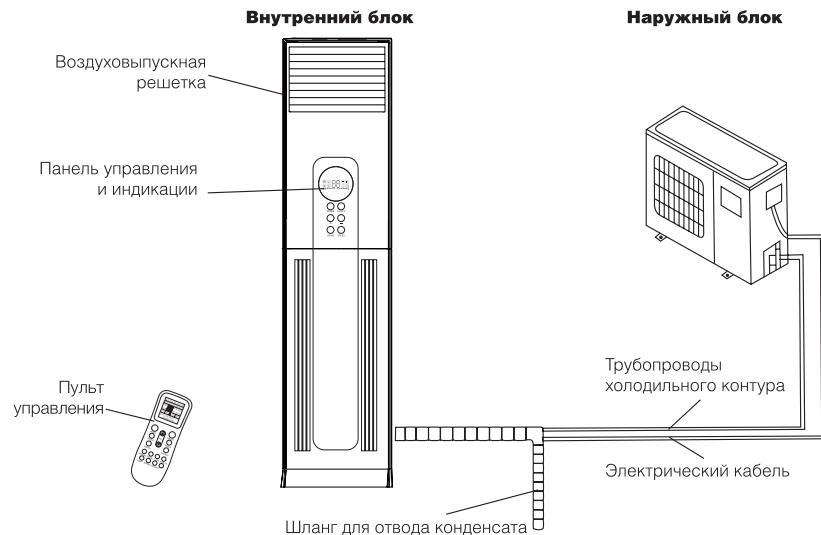
эффективность охлаждения и нагрева, поэтому чистите его каждые две недели.

### Устройство кондиционера

Кондиционер состоит из внутреннего и наружного блоков, соединенных трубопроводами. Управление кондиционером осуществляется с пульта дистанционного управления или с панели управления и индикации внутреннего блока.

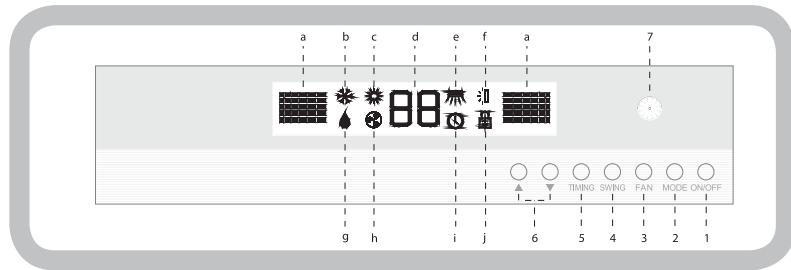
#### ПРИМЕЧАНИЕ

Приобретенный Вами кондиционер может отличаться от кондиционера, схематично изображенного на рисунке.



## Управление кондиционером

### Панель управления для SAP24P1-A



#### 1. Кнопка включения/выключения On/Off

Включите кондиционер нажатием этой кнопки и выключите, нажав ее же.

#### 2. Кнопка выбора режима

При каждом нажатии кнопки режим выбирается в следующей последовательности:  
Охлаждение – Осушение – Обогрев – Вентиляция.

#### 3. Кнопка выбора скорости вращения вентилятора

Вы можете выбрать следующую скорость вентилятора: низкая – средняя – высокая

#### 4. Кнопка качания жалюзи

Позволяет регулировать направление воздушного потока

#### 5. Таймер

Кнопка включения и выключения таймера.

#### 6. Кнопки установки желаемой температуры

С помощью этих двух кнопок можно установить необходимую температуру в помещении.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

настройка температуры в режиме осушения или вентиляции неактивна.

#### 7. ИК-датчик

Принимает сигнал пульта дистанционного управления

#### Дисплей

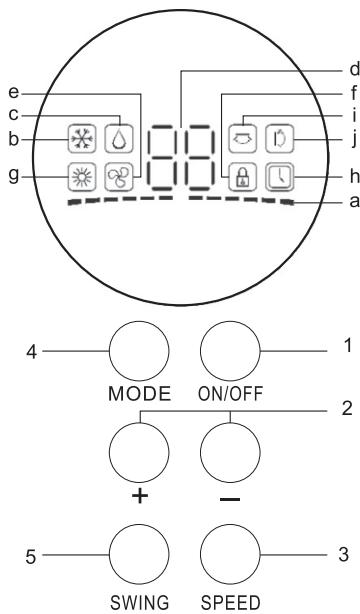
a – индикатор скорости вращения вентилятора  
d – индикатор температуры  
g - индикатор режима осушения  
b – индикатор режима охлаждения  
e – индикатор потока воздуха  
h – индикатор режима проветривания  
c – индикатор режима обогрева  
f – индикатор потока воздуха вверх/вниз  
i – индикатор таймера  
j – индикатор блокировки управления

#### ПРИМЕЧАНИЕ

в соответствии с разными режимами работы на дисплее кондиционера воздуха может отображаться только часть вышеперечисленных индикаторов.

## 6 Управление кондиционером

### Панель управления для SAP48P1-A и SAP60P1-A



### Флуоресцентный дисплей

- a-Скорость
- b-Охлаждение
- c-Осушение
- d-Настройка температуры
- e-Вентиляция
- f-Функция блокировки
- g-Обогрев
- h-Тайминг
- i-Индикатор направления воздуха влево/вправо
- j-Движение жалюзи

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Разные модели кондиционеров имеют разные наборы функций и режимов, поэтому при эксплуатации на дисплее будут отображаться только те функции и режимы, которыми обладает данная модель.

### SWING SPEED

#### 1. КНОПКА ВКЛ./ВЫКЛ. (ON/OFF)

Запустите кондиционер нажатием этой кнопки и остановите его работу, нажав её еще раз.

#### 2. КНОПКА "+" или "-"

Две эти кнопки используются для настройки комнатной температуры.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

в режиме осушения и вентиляции функция настройки температуры не активна.

#### 3. КНОПКА СКОРОСТЬ (SPEED)

Вы можете выбрать скорость работы вентилятора:  
LOW (низкая) – MID (средняя) –  
HIGH (высокая).

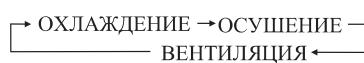
#### 4. КНОПКА РЕЖИМ (MODE)

При каждом нажатии этой кнопки выбирается режим (режимы расположены в определенной последовательности).

Модель с режимом обогрева:



Модель только с режимом охлаждения:



#### 5. КНОПКА Распределение воздушного потока (SWING)

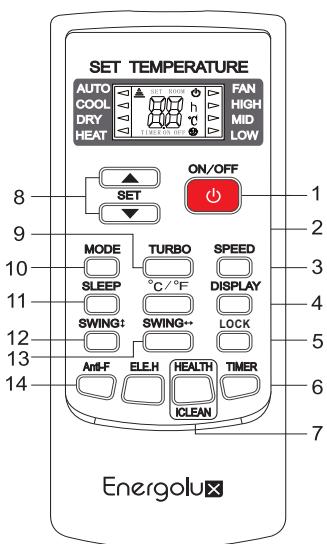
Нажав эту кнопку, вы можете включить или отключить функцию распределения воздушного потока.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

В целях предотвращения включения или отключения кондиционера по ошибке, кнопка ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) срабатывает только через 0,5 секунды после нажатия.

### Описание пульта дистанционного управления

- Для управления кондиционером применяется беспроводной инфракрасный дистанционный пульт.
- При управлении расстояние между пультом и приемником сигнала на внутреннем блоке должно быть не более 8 м. Между пультом и блоком не должно быть предметов, мешающих прохождению сигнала.
- Пульт управления должен находиться на расстоянии не менее 1 м от телевизионной и радио аппаратуры.
- Не роняйте и не ударяйте пульт, а также не оставляйте его под прямыми солнечными лучами.



- 1. ON/OFF (ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ)**  
Нажмите данную кнопку для включения/выключения устройства.  
Это очистит время выхода и настройки СПЯЩЕГО РЕЖИМА.
- 2. КНОПКА НАСТРОЙКИ ТЕМПЕРАТУРЫ**  
Нажмите данную кнопку для настройки отображения температуры по Фаренгейту, так как по умолчанию отображается в градусах

Цельсия. «°C» не будет отражаться в ЖК мониторах.

Нажмите данную кнопку для сохранения отображения температуры в градусах.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Отображения температуры по Фаренгейту не доступно в некоторых моделях. Когда температура отображается по Фаренгейту в пульте дистанционного управления, может быть в Цельсиях, функция и работа не будет влиять.

- 3. SPEED (ВЫБОР СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА)**

Нажатием кнопки SPEED скорость вентилятора меняется в следующей последовательности: Высокая – Средняя – Низкая.

На дисплее высвечивается соответствующая индикация скорости вентилятора:  
LOW (низкая) – MID (средняя) – HIGH (высокая).

### ПРИМЕЧАНИЕ:

АВТО скорость воздуха не доступна в режиме ВЕНТИЛИРОВАНИЯ.

- 4. ДИСПЛЕЙ**

Нажмите данную кнопку для включения/выключения дисплея. Это для удобства пользователей, для которых неудобно спать с подсветкой.

- 5. КНОПКА LOCK**

Нажатием клавиши можно заблокировать/разблокировать клавиатуру на пульте ДУ. Если пульт ДУ заблокирован, на дисплее высветится надпись LOCK.

- 6. Кнопка TIMER (ТАЙМЕР)**

Когда устройство включено, нажмите кнопку для ВЫКЛ таймера или ВЫКЛ для настройки ВКЛ таймера.

Нажмите данную кнопку один раз, будет мигать ВКЛ(ВЫКЛ) Нажмите «A» или «T» для настройки количества часов, в которых устройство будет включать ВКЛ/ВЫКЛ, с интервалом 0,5 часов, если менее 10 часов или 1 час, если более 10 часов, и диапазон 0,5 - 24 часа.

Нажмите заново для подтверждения настроек, ВКЛ (ВЫКЛ) остановит мигание.

Если кнопка таймера не нажимается более, чем на 10 секунд после начала мигания ВКЛ (ВЫКЛ), то будет осуществлен выход из настроек таймера.

## 8 Управление кондиционером

После того как таймер подтвержден, то нажмите данную кнопку заново для выхода.

Примечание: Когда ВКЛ таймера настроено, все функциональные кнопки (за исключением СПЯЩЕГО РЕЖИМА, ОТОБРАЖЕНИЯ И iFEEL не могут быть настроены) действительны и затем время ВКЛ настраивается, устройство работает.

7. Данная кнопка имеет две функции
  - a. HEALTH  
Нажмите данную кнопку с ВКЛ устройством, которая активирует взаимосвязанные функции здоровья, такие как отрицательный ион, электростатическое осаждение, удаление PM2,5, и т.д., в зависимости от фактической конфигурации каждой модели.  
Нажмите данную кнопку для выключения функции HEALTH.
  - b. iCLEAN (ОЧИСТКА)  
Нажмите данную кнопку, когда устройство ВЫКЛ, пульт дистанционного управления будет отображать «CL» и устройство будет автоматически очищаться от пыли и сушиться, что будет повышать эффективность охлаждения и нагрева.  
iCLEAN (ОЧИСТКА) функция работает примерно в течение 30 минут, во время которой, если устройство включено с пультом удаленного управления или если данная кнопка уже нажата, то iCLEAN (ОЧИСТКА) будет деактивирован.
8. ▲ или ▼  
Каждый раз, когда нажата “▲”, то температура будет повышаться на 1 °C и каждый раз, когда “▼” нажата, то температура будет повышаться на 1 °C.  
Диапазон настроек температуры от 16°C (60°F)~32°C(90°F).

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Температура не может быть настроена на AUTO или режим ВЕНТИЛИРОВАНИЯ, поэтому две этих кнопки не работают.

9. TURBO  
Нажмите данную кнопку только в режимах COOL или HEAT для настройки TURBO включения или выключения для ускорения нагрева или охлаждения.  
Когда TURBO включена, то скорость воздуха ВЫСОКАЯ.  
Когда TURBO выключено, то скорость вернется к предыдущему состоянию.

### 10. MODE

Нажмите данную кнопку для выбора режима функционирования:



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Режим НАГРЕВА не доступен только в охлаждающих устройствах.

### 11. СПЯЩИЙ РЕЖИМ

Нажмите данную кнопку для включения СПЯЩЕГО РЕЖИМА, из которого устройство выйдет через 10 часов и перезагрузится в предыдущее состояние.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Функция сна не может быть активирована в режиме ВЕНТИЛЯЦИИ.

### 12. SWING

Нажмите данную кнопку для активации вверх/вниз свинг и заново нажмите для установления позиции свинг.

### 13. SWING<->

Нажмите данную кнопку для активации влево/вправо свинг и нажмите заново для установления положения свинг.

### 14. ANTI-F

ANTI-F функция, когда устройство выключено при помощи пульта удаленного управления в режимах ОХЛАЖДЕНИЯ, СУШКИ ИЛИ АВТО. Будет работать в режиме НАГРЕВА (Режим ВЕНТИЛИРОВАНИЯ только для охлаждающих устройств) с интервалом вентилирования в 3 минуты до останова, удаление влажности при помощи выпаривателя для предотвращения образования неприятного запаха.

Данная функция не настроена на заводе. Вы можете настроить или изменить ее в любое время, если желаете, при помощи ниже следующего: Когда пульт дистанционного управления и устройство ВЫКЛ, то направьте пульт дистанционного управления на устройство и нажмите один раз кнопку ANTI-F, будет звук 5 раз после 5 минут, отображающий, что данная функция настроена. После настройки данная функция остается действительной за исключением лишь, когда устройство выключено или пока она не будет отменена.

Для отмены ANTI-F:

1. Выключите устройство.
2. Когда и устройство и пульт дистанционного управления выключены, направьте пульт на устройство и нажмите кнопку один раз, прозвучит предупреждение 3 раза после 5 минут, отображая, что функция выключена.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

С ANTI-F включенной, советуем не включать устройство заново, пока она не будет полностью выключена.

ANTI-F функция будет недействительна, когда ВЫКЛ таймер настроен.

15. **ELE.H (ПОДОГРЕВ ПОДДОНА НАРУЖНОГО БЛОКА)**  
Активируется подогрев поддона наружного блока. При повторном нажатии функция отключается. Соответствующая индикация на дисплее пульта ДУ погаснет. Подогрев поддона наружного блока предотвращает образование наледи. Данную функцию необходимо включать при отрицательных температурах наружного воздуха и при режиме работы кондиционера на обогрев.

#### **Замена батареек в пульте управления**



1. Мягко откройте крышку в соответствии с направлением, обозначенным при помощи верхней стрелки.
2. Вставьте две марочные новые батарейки (7#), и расположите батарейки в соответствии с электрическими полями (+ и -).
3. Закройте крышку назад.

#### **Автоматический режим работы**

1. Нажмите кнопку «РЕЖИМ», выберите автоматический режим работы.
2. При помощи нажатия кнопки «СКОРОСТЬ», вы можете выбрать скорость вентилирования от НИЗК, СРЕД, ВЫС, АВТО.

3. Нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ», кондиционер начнет работать.
4. Нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» заново, кондиционер прекратит работу.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

В режиме вентилирования, настройки температуры не работают.

#### **Режим работы охлаждения/нагрев**

1. Нажмите кнопку «РЕЖИМ», выберите режим работы охлаждение или Нагрев.
2. При помощи нажатия кнопок ▲ или ▼ вы можете выбрать диапазон температуры от 16°C (60°F)~32°C(90°F), отображение будет изменяться в соответствии с нажатием кнопки.
3. При помощи нажатия кнопки «СКОРОСТЬ», вы можете выбрать скорость вентилирования от НИЗК, СРЕД, ВЫС, АВТО.
4. Нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ», кондиционер начнет работать.
5. Нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» заново, кондиционер прекратит работу.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

В типе холодного продува нет функции нагрева.

#### **Режим работы вентилирования**

1. Нажмите на кнопку «РЕЖИМ» для выбора режима работы вентилирования.
2. При помощи нажатия кнопки «СКОРОСТЬ» вы можете выбрать скорость вентилирования от НИЗК, СРЕД, ВЫСОКОЙ.
3. Нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ», кондиционер начнет работать.
4. Нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» заново, кондиционер прекратит работу.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

В режиме вентиляции температура настраивается неэффективно.

## 10 Технические характеристики

### **Режим работы сушки**

1. Нажмите кнопку «РЕЖИМ», выберите режим сушки.
2. При помощи нажатия кнопок «A» или «T» вы можете выбрать диапазон температуры от 16°C (60°F)~32°C(90°F), отображение будет изменяться в соответствии с нажатием кнопки.
3. При помощи нажатия кнопки «СКОРОСТЬ», вы можете выбрать скорость вентилирования от НИЗК, СРЕД, ВЫС, АВТО.
4. Нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ», кондиционер начнет работать.
5. Нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» заново, кондиционер прекратит работу.

### **Функция подсветки (только для пультов управления с такой функцией)**

Пульт управления имеет подсветку, которая может быть включена при помощи нажатия любой кнопки для удобства работы в темноте. Подсветка может автоматически быть включена, если не трогать пульт в течение 10 секунд.

### **Меры предосторожности**

Перед тем как использовать пульт дистанционного управления в первый раз, поставьте батарейки и убедитесь в том, что «+»также«-» поля соблюдены.

- Убедитесь в том, что пульт дистанционного управления направлен на получения сигнала, и нет препятствий между ним, и максимальное расстояние составляет 8 метров.
- Не позволяйте пульту управления падать и не швырять его.  
Не допускайте попадания жидкости в пульт дистанционного управления.  
Не направляйте пульт дистанционного управления под воздействие прямых солнечных лучей или чрезмерный нагрев.
- Если пульт дистанционного управления не работает нормально, то выньте батарейки на 30 секунд до его переустановки. Если не работает, то замените батарейки.
- При замене батареек не смешивайте новые батарейки вместе со старыми или батарейками разного типа, так это может служить ошибкой пульта дистанционного управления.
- Если пульт дистанционного управления не использовался долгое время, то в первую очередь нужно убрать батарейки, удалить утечку из них, так как они могут повредить пульт дистанционного управления.
- Утилизировать сброшенные батареи.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

1. Является универсальным пультом управления, который представляет все функциональные кнопки. Пожалуйста, отнеситесь с пониманием к тому, что некоторые из кнопок могут не работать, в зависимости от специфики кондиционера, который вы заказали. (Если специальные функции недоступны в пульте дистанционного управления, то соответствующие кнопки не будут отвечать.)
2. Функции НАГРЕВА и ELE.H не работают в функциях охлаждения, соответственно две данные кнопки не работают.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Пульт дистанционного управления отображает все символы автоматически во время включения и только в соответствии с текущей работой на остаток времени.

## Технические характеристики

<b>Блок внутренней установки</b>	<b>SAP 24P1-A</b>	<b>SAP 48P1-A</b>	<b>SAP 60P1-A</b>
<b>Блок внешней установки</b>	<b>SAU24P1-A</b>	<b>SAU48P1-A</b>	<b>SAU60P1-A</b>
Холодопроизводительность, BTU	24 000	48 000	55 000
Теплопроизводительность BTU + Вт (ТЭН)	25000 + 2000	49000 + 3000	60000 + 3000
Номинальная мощность (охлаждение/обогрев), Вт (+ТЭН)	2420/2220 + 2000	5000/5100 + 3000	5735/6180 + 3000
Напряжение питания, В~Гц, Ф	220-240~50, 1	380-415~50, 3	380-415~50, 3
Номинальный ток (охлаждение/обогрев), А (+ТЭН)	11,2/10,3+8,6	10,6/10,9+7,9	12,3/13,2+7,9
Производительность по воздуху (внутренний/внешний блок), м <sup>3</sup> /ч	1050/2700	2100/5800	2100/5800
Уровень шума (внутренний/внешний блок), дБ(А)	39/53	52/62	52/62
Хладагент/вес, кг	R410A / 1,78	R410A / 3,5	R410A / 3,5
Степень защиты (внутренний/внешний блок), IP	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4
Класс электрозащиты	I	I	I
Класс энергоэффективности (охлаждение/обогрев)	B/C	D/E	C/D
Размеры прибора внутреннего блока (ШxВxГ), мм	500x1780x300	560x1910x360	560x1910x360
Размеры упаковки внутреннего блока (ШxВxГ), мм	1890x690x450	2020x680x510	2020x680x510
Размеры прибора внешнего блока (ШxВxГ), мм	800x690x300	945x1255x340	945x1255x340
Размеры упаковки внешнего блока (ШxВxГ), мм	940x750x420	1085x1300x430	1085x1300x430
Вес нетто/брутто внутреннего блока, кг	35/41	55/71	55/71
Вес нетто/брутто внешнего блока, кг	48/52	105/118	105/118
Диаметр труб (жидкость)	Ø9.52 (3/8")	Ø9.52 (3/8")	Ø9.52 (3/8")
Диаметр труб (газ)	Ø15.88 (5/8")	Ø9.52 (3/4")	Ø9.52 (3/4")
Максимальная длина магистрали до внутреннего блока (м)	15	25	25
Максимальный перепад высот, м	10	15	15

## Уход и обслуживание

### Внутренний блок



#### ОСТОРОЖНО!

Перед началом чистки выключите сетевой выключатель.

Для чистки кондиционера пользуйтесь мягкой тканью, смоченной в растворе слабого моющего средства. При чистке воздуховыпускной решетки будьте осторожны, чтобы не сдвинуть направляющие заслонки.



#### ВНИМАНИЕ!

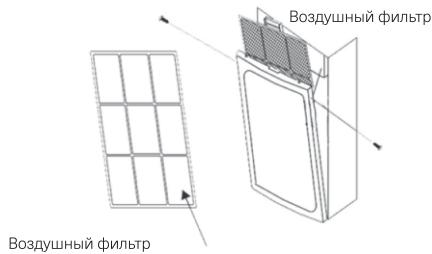
- Не лейте воду на внутренний блок. Это может привести к повреждению внутренних элементов блока и поражению электрическим током.
- Не пользуйтесь для чистки внутреннего блока растворителями и другими химически активными веществами. Не мойте пластиковый корпус горячей водой.

### Воздушный фильтр

Воздушный фильтр поглощает пыль, находящуюся в воздухе, поэтому чистите его каждую неделю. Производительность кондиционера значительно уменьшается, если фильтр загрязнен.

#### Извлечение фильтра

- Отверните винты на воздухозаборной решетке, возьмитесь за края решетки и потяните ее вверх.
- Возьмитесь за рамку воздушного фильтра и извлеките его.



### Чистка воздушного фильтра

Если фильтр не сильно загрязнен, просто очистите его.

Если фильтр сильно загрязнен, промойте его водой и тщательно просушите.

### Наружный блок



#### ВНИМАНИЕ!

- Некоторые компоненты кондиционера имеют острые кромки. Во избежание порезов и ссадин будьте особенно осторожны при чистке этих элементов.
- Периодически проверяйте состояние воздухозаборной и воздуховыпускной решеток наружного блока и очищайте их от мусора.

### Техническое обслуживание

Включение кондиционера после длительного хранения

Прежде чем включить кондиционер, уберите посторонние предметы, загораживающие воздухозаборную и воздуховыпускную решетки внутреннего и наружного блока.

Хранение кондиционера по окончании сезона эксплуатации

- Включите кондиционер на несколько часов в режиме вентиляции. Это позволит полностью просушить его внутренние полости.
- Отключите кондиционер.
- Механизмы наружного блока требуют регулярного осмотра и чистки, поэтому обратитесь в сервисный центр.

Если кондиционер работает неисправно, выполните указанные ниже рекомендации. Если это не поможет, обратитесь в торговое представительство или сервисный центр фирмы-изготовителя.

## Поиск и устранение неисправностей

### Неисправности и их возможные причины:

Неисправность	Возможная причина	Действия
Кондиционер не работает	Перебои в электропитании	Подождите, пока восстановится электропитание
	Вилка неплотно вставлена в розетку	Плотно вставьте вилку в розетку
	Разрядились элементы питания пульта дистанционного управления	Замените элементы питания
	Задано время включения кондиционера по таймеру	Подождите, пока кондиционер включится по таймеру, или отмените настройку таймера
Недостаточная холода- или теплопроизводительность	Задана слишком высокая или слишком низкая температура воздуха в помещении	Правильно задайте температуру воздуха
	Воздушный фильтр забит пылью	Очистите воздушный фильтр
	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока	Удалите посторонние предметы
Кондиционер работает, но не охлаждает и не обогревает помещение	Действует трехминутная задержка включения компрессора	Немного подождите
	Неправильно задана температура воздуха	Удалите посторонние предметы, затем включите кондиционер. Задайте температуру правильно
Если кондиционер работает неисправно, немедленно отключите электропитание. По вопросам устранения неисправности обратитесь в торговое представительство фирмы-изготовителя, назовите модель кондиционера, условия эксплуатации и неисправность.		

Невозможно изменить настройку		
Неисправность	Возможная причина	Действия
Невозможно изменить скорость вращения вентилятора.	На дисплее отображается надпись «AUTO» (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ).	В автоматическом режиме кондиционер автоматически выбирает скорость вращения вентилятора.
	На дисплее отображается надпись "DRY" (ОСУШЕНИЕ).	В режиме осушения кондиционер автоматически выбирает скорость вращения вентилятора. Вручную выбрать скорость вращения вентилятора можно только в режимах ОХЛАЖДЕНИЕ, ВЕНТИЛЯЦИЯ и ОБОГРЕВ.

На дисплее пульта не отображается значок передачи команд ДУ на внутренний блок		
Неисправность	Возможная причина	Действия
При нажатии кнопки ON/OFF (ВКЛ/ОТКЛ) команда ДУ не передается на внутренний блок	Разрядились элементы питания пульта дистанционного управления.	Команда не передается из-за отсутствия электропитания пульта ДУ. Замените батарейки.

На дисплее не отображается значение температуры		
Неисправность	Возможная причина	Действия
На дисплее не отображается значение заданной температуры.	На дисплее отображается надпись FAN ONLY (режим ВЕНТИЛЯЦИИ).	В режиме ВЕНТИЛЯЦИИ задать температуру воздуха нельзя.

## 14 Поиск и устранение неисправностей

С дисплея исчезают значки		
Неисправность	Возможная причина	Действия
По истечении заданного времени работы по таймеру дисплей погас.	Кондиционер отключился по таймеру.	По истечении заданного времени работы по таймеру кондиционер отключается.
По истечении заданного времени работы по таймеру с дисплея исчезла надпись TIMER ON.	Кондиционер включился по таймеру.	По истечении заданного времени по таймеру кондиционер автоматически включается, и на панели управления загорается соответствующий индикатор.
Отсутствует звуковой сигнал, подтверждающий прием команды ДУ		
Неисправность	Возможная причина	Действия
При нажатии кнопки ON/OFF (ВКЛ/ОТКЛ) пульта ДУ во внутреннем блоке не раздается звуковой сигнал, подтверждающий прием команды	При нажатии кнопки ИК-излучатель пульта ДУ не был направлен на приемник сигналов внутреннего блока.	Направьте ИК-излучатель пульта ДУ на приемник сигналов внутреннего блока и дважды нажмите кнопку ON/OFF

В случае возникновения проблем с эксплуатацией или обнаружении неисправностей обратитесь к способам их устранения, указанным в таблице ниже.

В случае невозможности решения проблем указанными способами обратитесь в центр технического обслуживания.

Механизмы наружного блока требуют регулярного осмотра и чистки, поэтому обратитесь в сервисный центр.

При обращении в сервисный центр сообщите название модели кондиционера и характер неисправности. Не пытайтесь ремонтировать кондиционер самостоятельно.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Эффекты, не связанные с нарушением нормальной работы кондиционера:

1. кондиционер поглощает запах, исходящий от стен и мебели, а затем испускает его в помещение.
2. при работе кондиционера могут быть слышны звуки текущей жидкости. Эти звуки вызваны течением хладагента по межблочным трубопроводам.
3. при включении и отключении кондиционера могут быть слышны щелкающие звуки. Эти звуки вызваны тепловым расширением или сжатием пластмассовых деталей при изменении температуры корпуса.



### ОСТОРОЖНО!

Эксплуатация прибора при отрицательных температурах наружного воздуха приведет к серьезной поломке оборудования.

### ПРИМЕЧАНИЯ

#### Трехминутная задержка включения

При пропадании напряжения в сети электропитания кондиционер отключится и включится снова автоматически через 3 минуты после возобновления электропитания.

**Данная функция защищает кондиционер от повреждения (только в кондиционерах с режимом обогрева).**

- Функция защиты от подачи холодного воздуха в помещение. После включения режима обогрева вентилятор внутреннего блока включается с задержкой 5 минут, что дает возможность теплообменнику внутреннего блока прогреться (при этом загорается индикатор PRE-DEF. (ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПОДОГРЕВ – ОТТАИВАНИЕ)).
- Регулирование температуры воздуха. Когда температура воздуха в помещении достигает заданного значения, скорость вращения вентилятора внутреннего блока автоматически уменьшается, а наружный блок отключается.

Срок эксплуатации 15

- Оттаивание. При обмерзании теплообменника наружного блока кондиционер автоматически переключается с режима обогрева на режим оттаивания (приблизительно на 5-10 минут), что ведет к повышению производительности кондиционера (при этом загорается индикатор PRE-DEF. (ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПОДОГРЕВ - ОТТАИВАНИЕ).
- В режиме оттаивания вентиляторы внутреннего и наружного блоков не работают. Вода, образовавшаяся в процессе оттаивания теплообменника, сливается из поддона наружного блока.
- Теплопроизводительность. Кондиционер обогревает помещение, используя теплоту, содержащуюся в наружном воздухе (принцип работы теплового насоса), поэтому при низкой температуре наружного воздуха теплопроизводительность кондиционера снижается. Если кондиционер не обеспечивает комфортную температуру воздуха в помещении, то используйте дополнительные отопительные приборы.

## Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

## Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.

Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

## Дата изготовления

Дата изготовления указана на приборе.

## Гарантия

Гарантийное обслуживание кондиционера производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

## Комплектация

В комплект сплит-системы (кондиционера воздуха) входят: один внутренний блок кондиционера воздуха с пультом управления в упаковке, один внешний (наружный) блок кондиционера воздуха в упаковке, одна инструкция пользователя.

## Сертификация продукции

### Товар соответствует требованиям:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

### Изготовитель:

ООО «СЕВЕРКОН»  
129281, Москва, Олонецкий проезд, д.4, корп.2, пом.ХII, ком 11/1  
LLC "SEVERCON"  
129281, Moscow, Olonetsky passage, 4, build 2, ap. XII, room 11/1

### Произведено:

"NINGBO AUX IMP&EXP. CO, LTD", Building A34,  
NO1166, The north of Mingguang Road, Jiangshan  
Town, Ningbo, Zhejiang, Китай.

«Нинбо Аукс Электрик Эплайнс Ко., Лтд»  
No. 1166 Мингуан Норф Роад, Цзяншань, район  
Иньчжоу, Нинбо, Чжэцзян, Китай, 315191/

### Импортёр:

ООО «СЕВЕРКОН»  
129281, Москва, Олонецкий проезд, д.4, корп.2, пом.ХII, ком 11/1  
LLC "SEVERCON"  
129281, Moscow, Olonetsky passage, 4, build 2, ap. XII, room 11/1

[www.energolux.com](http://www.energolux.com)

Сделано в Китае



**Протокол о приемке оборудования  
после проведения пусконаладочных работ**

г. \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_ " 20 \_\_\_\_ г.

Для проведения пусконаладочных работ предъявлено следующее оборудование:

смонтированное по адресу: \_\_\_\_\_

**Установлено, что:**

1. Проект разработан \_\_\_\_\_  
(наименование проектной организации, номера чертежей и даты).

2. Монтажные работы выполнены \_\_\_\_\_  
(наименование монтажной организации)

Примечание - Паяные соединения медных труб:

- .....(место пайки); -.....(число паяк)

3. Дата начала монтажных работ \_\_\_\_\_  
(время, число, месяц и год)

4. Дата окончания монтажных работ \_\_\_\_\_  
(время, число, месяц и год)

Установлено, что бытовая система кондиционирования готова (не готова) к тестовому запуску

Ответственный \_\_\_\_\_  
ФИО монтажника \_\_\_\_\_ /подпись/

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

ФИО монтажника \_\_\_\_\_ /подпись/

Работы принял. Претензий не имею

ФИО заказчика \_\_\_\_\_ /подпись/

### **Протокол тестового запуска**

Тестовый запуск бытовой системы кондиционирования выполнен «\_\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_г. в \_\_\_\_\_. Во время тестового запуска определены основные параметры работы бытовой системы кондиционирования, представленные в таблице 1

**Таблица 1** - Параметры бытовой системы кондиционирования при тестовом запуске

№	Контролируемый параметр	Требуется	Фактическое значение
1	Рабочее напряжение, В	От 200 до 240	
2	Рабочий ток, А	Менее 110% от nominalного значения	Охлаждение
			Нагрев
3	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате испарительного блока, °C	Не менее 8	Охлаждение
			Нагрев
4	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате компрессорно-конденсаторного блока, °C	От 5 до 12	Охлаждение
			Нагрев

Фактические значения параметров бытовой системы кондиционирования соответствуют (не соответствуют) требуемым значениям.

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

---

ФИО монтажника

/подпись/

Работы принял. Претензий не имею

---

ФИО заказчика

/подпись/



## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор

**Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!**

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления.

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного Вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на сайте [www.energolux.com](http://www.energolux.com).

Дополнительную информацию Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в Москве:

Тел.: **8 (800)-100-38-11**  
По России звонок бесплатный

Адрес в Интернет: [www.energolux.com](http://www.energolux.com)

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности ложится на уполномоченную изготовителем орга-

низацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу. Ответственность за неисправность прибора по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора, ложится на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов, однако Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель не несет ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

ТИП	Срок службы
Сплит-системы, мобильные кондиционеры, осушители, электрические обогреватели (конвекторы), масляные радиаторы, водонагреватели, инфракрасные обогреватели для встроек в подвесные потолки	10 (десять) лет
Водонагреватели	8 (восемь) лет
Электрические инфракрасные обогреватели, электрические тепловые пушки, завесы	7 (семь) лет
Мультикомплекс приточно-очистительный	5 (пять) лет

<b>ТИП</b>	<b>Гарантийный срок<sup>1</sup></b>
Инфракрасные обогреватели для встройки в подвесные потолки	5 (пять) лет
Сплит-системы	3 (три) года
Сплит-системы инвертерные	5 (пять) лет
Сплит-системы, мобильные кондиционеры, осушители воздуха, водонагреватели, электрические инфракрасные обогреватели, электрические тепловые пушки, газовые теплогенераторы, завесы, водяные тепловентиляторы	2 (два) года
Инфракрасные газовые обогреватели, дизельные теплогенераторы, масляные обогреватели и остальные изделия	1 (один) год

<sup>1</sup> Указанная гарантия на кондиционеры, требующие специального монтажа (кроме мобильных), действительна если монтаж кондиционера выполнен одной из Авторизованной Монтажной Организацией, и 1 год в случае, если монтаж кондиционера проведен неуполномоченной организацией. Гарантийные обязательства на монтаж таких кондиционеров несет на себе монтажная организация.

**Настоящая гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия**

Выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия производятся в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устраниены в определенный соглашением сторон срок, стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара. Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решетки, корзины, насадки, щетки, трубы, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие изделия, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи Покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих. Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, в которой это изделие было первоначально продано.

**Настоящая гарантия не распространяется на:**

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

**Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях:**

- если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами; стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организацией, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- неправильного хранения изделия;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;

- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;
- дефектов, возникших вследствие невыполнения Покупателем указанной ниже Памятки по уходу за кондиционером.

#### **Особые условия гарантийного обслуживания кондиционеров**

Настоящая гарантия не распространяется на недостатки работы изделия в случае, если Покупатель по своей инициативе (без учета соответствующей информации Продавца) выбрал и купил кондиционер надлежащего качества, но по своим техническим характеристикам не предназначенный для помещения, в котором он был впоследствии установлен Покупателем.

Уважаемый Покупатель! Напоминаем, что неквалифицированный монтаж кондиционеров может привести к его неправильной работе и, как следствие, к выходу изделия из строя. Монтаж данного оборудования должен производиться согласно документу СТО НОСТРОЙ № 25 о «Монтаже и пусконаладке испарительных компрессорно-конденсаторных блоков бытовых систем кондиционирования в зданиях и сооружениях». Гарантию на монтажные работы и связанные с ними недостатки в работе изделия несет монтажная организация. Производитель (продавец) вправе отказать в гарантии на изделие, смонтированное и введенное в эксплуатацию с нарушением стандартов и инструкций.

#### **Особые условия гарантийного обслуживания приточно-очистительных мультикомплексов Ballu Air Master**

Установка приточно-очистительных мультикомплексов должна производиться квалифицированными специалистами с использованием профессионального оборудования и с учетом необходимой кратности воздухообмена в помещении. Производитель (продавец) вправе отказать в гарантии на изделие, установленное или эксплуатирующееся с нарушением правил, изложенных в Инструкции.

#### **Особые условия гарантийного обслуживания водонагревательных приборов**

Настоящая гарантия не предоставляется, если неисправности в водонагревательных приборах возникли в результате: замерзания или всего лишь однократного превышения максимально допустимого давления воды, указанного на заводской табличке с характеристиками водонагревательного прибора; эксплуатации без защитных устройств или устройств, не соответствующих техническим характеристикам водонагревательных приборов; использование коррозийно-активной воды; коррозии от электрохимической реакции, несвоевременного технического обслуживания водонагревательных приборов в соответствии с инструкцией по эксплуатации (в том числе: несоблюдение уста-

новленных инструкцией периодичности и сроков проведения технического обслуживания в объеме, указанном в инструкции).

#### **Особые условия эксплуатации кондиционеров**

Настоящая гарантия не предоставляется, когда по требованию/желанию Покупателя в нарушение действующих в РФ требований СНиПов, стандартов и иной технической документации: был неправильно подобран и куплен кондиционер(-ы) для конкретного помещения; были неправильно смонтирован(-ы) (установлен(-ы)) блок(-и) купленного Покупателем кондиционера. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного кондиционера(-ов) с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель снимают с себя всякую ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием купленного кондиционера(-ов) без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

#### **Особенности эксплуатации увлажнителей воздуха, воздухоочистителей и осушителей**

1. В обязательном порядке при эксплуатации ультразвуковых увлажнителей воздуха следует использовать оригинальный (фирменный) фильтр-картридж для умягчения воды. При наличии фильтра-картриджа рекомендуется использовать водопроводную воду без предварительной обработки или очистки. Срок службы фильтра-картриджа зависит от степени жесткости используемой воды и может непрогнозируемо уменьшаться, в результате чего возможно образование белого осадка вокруг увлажнителя воздуха и на мемbrane самого увлажнителя воздуха (данний осадок может не удаляться и при помощи прилагаемой к увлажнителю воздуха щетки). Для снижения вероятности возникновения такого осадка фильтр-картридж требует своевременной периодической замены. Вследствие выработки ресурса фильтров у увлажнителей воздуха может снижаться производительность выхода влаги, что требует регулярной периодической замены фильтров в соответствии с инструкцией по эксплуатации. За перечисленные в настоящем пункте неисправности увлажнителей воздуха и возникший в связи с такими неисправностями какой-либо ущерб у Покупателя и третьих лиц Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель ответственности не несет и настоящая гарантия на такие неисправности увлажнителей воздуха не распространяется. При эксплуатации увлажнителей воздуха рекомендуется использовать только оригинальные (фирменные) аксессуары изготовителя.

2.Перед началом эксплуатации воздухоочистителя извлеките фильтры из упаковки. Для нормального распределения очищенного воздуха по объему помещения не устанавливайте воздухоочиститель в воздушном потоке (на сквозняке, перед вентилятором и т. д.). Повреждение фильтра может привести к снижению эффективности очистки воздуха. Скопившуюся на фильтре пыль можно аккуратно удалить с помощью пылесоса. Мыть фильтр воздухоочистителя водой не допускается.

3.При эксплуатации осушителя во избежание утечек воды и сильного шума устанавливайте прибор на ровной поверхности. Для обеспечения эффективного осушения закрывайте окна и двери обслуживаемого помещения. При перемещении прибора соблюдайте особую осторожность: не ударяйте, не наклоняйте и не допускайте его падения. Перед включением прибора убедитесь, что бак для сбора конденсата установлен правильно.

#### **Особые условия эксплуатации жидкотопливных нагревателей**

Эксплуатация жидкотопливных нагревателей должна осуществляться совершеннолетними лицами, изучившими Руководство по эксплуатации. Недопустимо применение нагревателей без присмотра и доступ к ним посторонних. При работе нагревателей должна быть обеспечена стабильная вентиляция отапливаемого помещения, в котором не должно быть горючих, легковоспламеняющихся и взрывоопасных веществ в любом состоянии. Объем отапливаемого помещения не должен превышать мощности нагревателей. Топливо и параметры электросети должны соответствовать требованиям производителя. Перед каждым включением нагревателей необходимо проверять состояние сетевого кабеля и герметичность топливной системы.

#### **Памятка по уходу за кондиционером:**

- 1.раз в 2 недели (при интенсивной эксплуатации чаще), контролируйте чистоту воздушных фильтров во внутреннем блоке (см. инструкцию по эксплуатации). Защитные свойства этих фильтров основаны на электростатическом эффекте, поэтому даже при незначительном загрязнении фильтр перестает выполнять свои функции;
- 2.один раз в год необходимо проводить профилактические работы, включающие в себя очистку от пыли и грязи теплообменников внутреннего и внешнего блоков, проверку давления в системе, диагностику всех электронных компонентов кондиционера, чистку дренажной системы. Данная процедура предотвратит появление неисправностей и обеспечит надежную работу вашего кондиционера;
- 3.раз в год (лучше весной), при необходимости, следует вычистить теплообменник наружного блока и проверить работу кондиционера на всех режимах. Это обеспечит надежную работу Вашего кондиционера;

4.необходимо учесть, что эксплуатация кондиционера в зимних условиях имеет ряд особенностей. При крайне низких температурах: от -10 °C и ниже для кондиционеров не инверторного типа и от -15 °C и ниже для кондиционеров инверторного типа рекомендуется использовать кондиционер только в режиме вентиляции. Запуск кондиционера для работы в режимах охлаждения или обогрева может привести к сбоям в работе кондиционера и поломке компрессора. Если на улице отрицательная температура, а конденсат (вода из внутреннего блока) выходит на улицу, то возможно замерзание воды в дренажной системе и, как следствие, конденсат будет вытекать из поддона внутреннего блока в помещение.

Покупатель предупрежден о том, что в соответствии с п. 11 «Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ от 19.01.1998 № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и .....;
- .....;
- покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- покупатель ознакомился с Памяткой по уходу за кондиционером и обязуется выполнять указанные в ней правила;
- покупатель претензий к внешнему виду/комплектности .....;

..... если изделие проверялось в присутствии  
..... Покупателя, написать «работе»

купленного изделия не имеет.

Подпись Покупателя: .....

Дата: .....

Заполняется продавцом

Energolux®

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**  
сохраняется у клиента

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Название продавца \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Адрес продавца \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Телефон продавца \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Печать продавца

Изымается мастером при обслуживании

Energolux®

**УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН**  
на гарантийное обслуживание

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Дата приема в ремонт \_\_\_\_\_

№ заказа-наряда \_\_\_\_\_

Проявление дефекта \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Ф.И.О. клиента \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Адрес клиента \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Телефон клиента \_\_\_\_\_

Дата ремонта \_\_\_\_\_

Подпись мастера \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Заполняется продавцом

Energolux®

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**  
сохраняется у клиента

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Название продавца \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Адрес продавца \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Телефон продавца \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Печать продавца

Изымается мастером при обслуживании

Energolux®

**УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН**  
на гарантийное обслуживание

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Дата приема в ремонт \_\_\_\_\_

№ заказа-наряда \_\_\_\_\_

Проявление дефекта \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Ф.И.О. клиента \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Адрес клиента \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Телефон клиента \_\_\_\_\_

Дата ремонта \_\_\_\_\_

Подпись мастера \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Energolu**x**<sup>®</sup>